

WYMIANA BATERII

1. Gdy na wyświetlaczu widoczny jest symbol , baterię należy wymienić.
2. Kłapkę przykrywającą baterię należy pociągnąć w kierunku przeciwnym do obudowy termometru.
3. Do wyjścia zużytej baterii należy używać szpiczastego urządzenia, np. długopisu. Ze zużytymi bateriami należy postępować ostrożnie, aby nie zanieczyszczać środowiska.
4. Nową baterię 1,5V (LR41, UCC 192) należy umieścić w komorze z symbolem (+) do góry a symbolem ujemnym do dołu.
5. Po zakończeniu wymiany, baterię zakryć kłapką.

UTYLIZACJA UŻYWANEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Jeżeli na urządzeniu, jego wyposażeniu dodatkowym lub opakowaniu jest umieszczony widoczny obok symbol, oznacza to, że takiego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadkami domowymi. Należy go dostarczyć do punktu odbioru zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. W Unii Europejskiej i w innych krajach Europy działają specjalne systemy zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Pozbywając się zużytego produktu w sposób prawidłowy przyczyniasz się do zapobiegania zagrożeniu dla środowiska i ludzkiego zdrowia. Recykling zużytych materiałów chroni zasoby środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można uzyskać od władz lokalnych, w firmie wywożącej odpadki lub od sprzedawcy, u którego został on kupiony.

OPIS KOMPATYBILNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ

Tabela 1 Wytyczne i deklaracja wytwórcy – emisja elektromagnetyczna	
Wytyczne i deklaracja wytwórcy – emisja elektromagnetyczna	
Testy na emisję	Zgodność
Emisja o częstotliwościach radiowych zgodnie z CISPR 11	Grupa 1
Emisja o częstotliwościach radiowych zgodnie z CISPR 11	Klasa B
Emisje harmoniczne zgodnie z IEC 61000-3-2	Nie dotyczy
Wahania napięcia/ Migotanie, zgodnie z IEC 61000-3-3	Nie dotyczy

Tabela 2 Wytyczne i deklaracja wytwórcy – odporność elektromagnetyczna		
Testy odporności	„Poziom testu IEC 60601”	„Poziom zgodności”
„Wyładowania elektrostatyczne (ESD) zgodnie z IEC 61000-4-2”	„±8 kV dotykowe ±2, ±4, ±8, ±15 kV powietrzne”	„±8 kV dotykowe ±2, ±4, ±8, ±15 kV powietrzne”
Odporność na pole elektromagnetyczne o częstotliwościach radiowych zgodnie z IEC 61000-4-3	„3 V/m 80 MHz do 2,5 GHz”	3 A/m
„Pole magnetyczne o częstotliwości sieci zasilającej (50Hz), zgodnie z IEC 61000-4-8”	„30A/m 50Hz lub 60Hz”	„30A/m 50Hz lub 60Hz”
„Stany przejściowe i impulsy zgodnie z IEC 61000-4-4”	„±2 kV dla linii zasilających (powietrzne) ±1 kV dla linii zasilających (dotykowe)”	Nie dotyczy
Zaburzenia udarowe zgodnie z IEC 61000-4-5	±2 kV pomiędzy linią a ziemią	Nie dotyczy
Odporność na zaburzenia radioelektryczne wprowadzane do przewodów zgodnie z IEC 61000-4-6	„3 Vrms 150 kHz do 80 MHz”	Nie dotyczy
Zapady napięcia, krótkie przerwy i zmiany napięcia zasilającego w liniach zasilających zgodnie z IEC 61000-4-11	„<5% UT (>95% zapad napięcia UT) przez 0,5 cyklu” „40% UT (60% zapad napięcia UT) przez 5 cykli” „70% UT (30% zapad napięcia UT) przez 25 cykli” „<5% UT (>95% zapad napięcia UT) przez 5 sekund”	Nie dotyczy Nie dotyczy Nie dotyczy Nie dotyczy

UWAGA: UT oznacza napięcie zmiennej sieci zasilającej przed zastosowaniem poziomu testującego.

DYSTRYBUTOR:

rok zał. 1949

TECH - MED
TECHNIKA MEDYCZNA

B. WOJCIECH & S. JAWORSKI
00-801 Warszawa, ul. Chmielna 98
BIURO HANDLOWE: tel. (22) 654 64 92
SKLEP FIRMOWY: tel. (22) 654 64 93
SERWIS: tel. (22) 853 30 10, faks (22) 620 77 42
www.techmed.pl e-mail: techmed@techmed.pl
Poland, Europe



Hangzhou Ouhui Technology Co., Ltd
2-3F, No.8-2, Jiaqi Rd. Xianlin Industrial Park,
Yuhang District, Hangzhou, Zhejiang,
Tel/fax: +86 571-88695996



Luxus Lebenswelt GmbH
Kochstr. 1. 47877, Willich, Germany
Tel/Fax: 0049-1715605732

INSTRUKCJA OBSŁUGI NALEŻY PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM

ed. 08.2021



Dziękujemy za zakup Termometru elektronicznego **TECH - MED** TM-CLASSIC.

TECH - MED jest zawsze z Państwem od ponad 70-ciu lat nasze doświadczenie wykorzystujemy do ciągłego doskonalenia produktów, które są nieustannie poddawane kontroli jakości. Życzymy Państwu dużo zdrowia. Jesteśmy zawsze do Państwa dyspozycji.

TERMOMETR ELEKTRONICZNY **TECH - MED** TM-CLASSIC

CZĘŚCI TERMOMETRU



CECHY TERMOMETRU

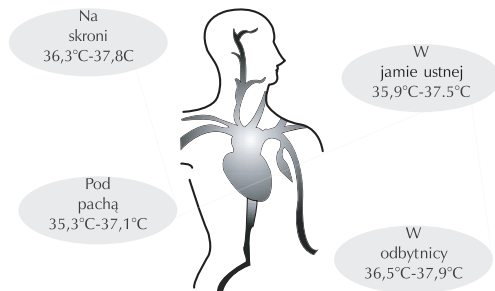
1. Wyświetlacz LCD pokazujący temperaturę.
2. Funkcja zapamiętywania wyniku ostatniego pomiaru.
3. Sygnalizator dźwiękowy wskazujący ustabilizowanie się temperatury.
4. Autotest i automatyczny wyłącznik.
5. Szybki odczyt temperatury i wysoka dokładność pomiarów.
6. W odróżnieniu od termometrów rtęciowych, nie ma ryzyka zatrucia rtęcią lub rozbicia szklanej części.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA TERMOMETRU

1. Typ czujnika: Termistor
2. Zakres pomiarowy: 32,0°C ~ 42,9°C (89,6~109,2°F)
3. Dokładność:
± 0,1°C w zakresie 35,0°C ~ 39,0°C
± 0,2°C w pozostałym zakresie
4. Rozdzielczość: 0,1°C lub 0,1°F
5. Warunki pracy: 10°C~40°C, wilgotność 10~80%
6. Warunki przechowywania: -20°C~55°C, wilgotność 25~95%
7. Baterie: bateria alkaliczno-manganowa 1,5V (LR41 lub UCC 192)
8. Żywotność baterii: w przybliżeniu 100 godzin ciągłej pracy lub w przybliżeniu 18 miesięcy 10-minutowej pracy dziennie
9. Zużycie mocy: 0,15 mW
10. Wyświetlacz: ciekło-kryształowy 3-1/2 (cyfrowy)
11. Pamięć: wynik ostatniego pomiaru
12. Alarm: ok. 10 sekundowy sygnał alarmowy wskazujący ustabilizowanie się temperatury
13. Wymiary: 126,5 mm x 180 mm x 100 mm
14. Waga: w przybliżeniu 7 g (z baterią w środku)

ZASADA DZIAŁANIA

1. Naciśnięcie przycisku WŁ/WYŁ powoduje wyświetlenie symboli 188,8 $^{\circ}\text{C}$, następnie na wyświetlaczu pojawiają się kolejno: wyniki ostatniego pomiaru, 37°C oraz Lo°C. Gdy symbol °C zacznie migać, termometr jest gotowy do użycia.
2. Jeżeli temperatura otoczenia przekracza 42,9°C, wyświetlacz LCD pokazuje H°C. W przypadku temperatury otoczenia poniżej 32,0°C, pojawia się symbol L0°C.
3. Przed wykonaniem pomiaru temperatury należy zdezynfekować termometr. Przed użyciem należy unikać picia gorących i zimnych napojów, ćwiczeń, palenia oraz kąpieli w wannie lub pod prysznicem.
- 3.1. **Pomiar temperatury w ustach:** Przed wykonaniem pomiaru należy trzymać usta zamknięte przez 1 minutę i nie spożywać pokarmu ani napojów. Termometr należy umieścić pod językiem, usta powinny pozostać zamknięte podczas mierzenia temperatury aż do momentu ustabilizowania się maksymalnej temperatury. Odczyty temperatury mogą różnić się u poszczególnych osób.
- 3.2. **Pomiar temperatury pod pachą:** Przed umieszczeniem pod pachą, dół pachowy należy wytrzeć za pomocą suchego ręcznika. Rękę należy ułożyć w poprzek klatki piersiowej tak, aby końcówka termometru była dobrze zakryta. Takie ułożenie chroni przed wpływem temperatury pokojowej na wynik pomiaru. W celu rozpoczęcia pomiaru należy wcisnąć przycisk WŁ/WYŁ i odczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się Lo°C. Podczas stosowania pachowego temperatura jest zazwyczaj niższa o 0,5 - 1,0°C niż w przypadku stosowania doustnego.
- 3.3. **Pomiar temperatury per rectum:** Termometr należy posmarować żelem rozpuszczalnym w wodzie. W celu łatwiejszego wprowadzenia termometru nie należy używać wazeliny kosmetycznej. Termometr należy wprowadzić do odbytu na głębokość ok. 1 cm i poczekać aż temperatura ustabilizuje się. W przypadku stosowania doodbytniczego, temperatura może być wyższa o 0,5°C niż w przypadku stosowania doustnego.
4. Czas pomiaru jest różny w zależności od miejsca stosowania i trwa mniej niż 3 minuty.
5. W momencie ustabilizowania się temperatury, włącza się sygnał dźwiękowy.
6. Termometr wyłącza się automatycznie po ok. 10 minutach pracy, jeśli temperatura nie wzrasta.
7. Funkcja pamięci: termometr zapamiętuje ostatni pomiar.
8. Temperatura ciała oznacza wewnętrzną temperaturę organizmu. Normalna temperatura nie jest stała nawet u zdrowych osób. Wieczorami temperatura ludzkiego ciała jest zwykle o 0,5°C wyższa niż wcześniej rano. Wpływ na temperaturę mają też otoczenie, czas i wykonywane czynności. Na poniższym rysunku przedstawiono zakresy normalnych temperatur ludzkiego ciała.



Zakres normalnych temperatur w różnych częściach ciała	
Pod pachą	35,3°C-37,1°C
W jamie ustnej	35,9°C-37,5°C
W odbytnicy	36,5°C-37,9°C
Na skroni	36,3°C-37,8°C
Normalna temperatura z uwzględnieniem przedziałów wiekowych	
0-2 lat	36,4°C-38,0°C
3-10 lat	36,1°C-37,8°C
11-65 lat	35,3°C-38,0°C
Powyżej 65 lat	35,8°C-37,5°C

Ponieważ zakres normalnych temperatur jest kwestią indywidualną, należy poznać temperaturę ciała badanego człowieka, kiedy jest zdrowy.

Uwagi:

1. Wykorzystywanie plastikowego etui może wpłynąć na pomiar; różnica może wynosić 0,1°C a czas pomiaru może się wydłużyć.
2. Ze względów higienicznych zaleca się wykorzystywanie innego termometru do stosowania doodbytniczego i innego do stosowania doustnego lub pachowego.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
2. Nie gryźć, nie upuszczać, nie narażać na jakiekolwiek uszkodzenia.
3. Trzymać z dala od dzieci.
4. Nie narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur oraz kurzu.
5. Przed i po użyciu termometr należy czyścić za pomocą miękkiej szmatki i środków czyszczących wymienionych poniżej oraz przechowywać w etui. Do użytku domowego zalecamy przecieranie termometru wilgotną szmatką.
6. Baterie należy wymienić w momencie pojawienia się na wyświetlaczu symbolu .
7. Nie rozkręcać i nie próbować naprawiać, grozi to uszkodzeniem termometru i tym samym utratą gwarancji.

Roztwór	Rozcieńczony wodą	Metoda
Alkohol izopropylowy (IPA)	70%-90%	Przetrzeć wilgotną szmatką.
Etanol	70%-80%	Przetrzeć wilgotną szmatką. Nie zanurzać w roztworze.
Podchloryn sodu (Antyformina)	0,02-0,05%	Zanurzyć końcówkę pomiarową termometru na 30 minut.

Uwaga: Niezastosowanie się do powyższych zaleceń może negatywnie wpłynąć na działanie termometru.